



A FUNERAL MASS FOR
MISA EXEQUIAL POR

Maria Elena Santos



May 18, 1946 - June 4, 2026
18 de mayo de 1946 - 4 de junio de 2026

SAINT ANNE CATHOLIC CHURCH

125 Parish Way, Riverton

June 12, 2026 - 10:30 AM
12 de junio de 2026 - 10:30 a. m.

FICTIONAL SAMPLE PORTRAIT AND DETAILS

AT A GLANCE / GUÍA RÁPIDA

Contents / Contenido

Page numbers match the footer printed on each interior page.
Los números coinciden con el pie impreso en cada página interior.

The Holy Rosary El Santo Rosario	3	Introductory Rites Ritos iniciales	11
Vigil for the Deceased Vigilia por los Difuntos	7	Liturgy of the Word Liturgia de la Palabra	14
Introductory Rites Ritos iniciales	7	Liturgy of the Eucharist Liturgia eucarística	16
Liturgy of the Word Liturgia de la Palabra	9	Final Commendation and Procession Rito de última despedida y procesión	23
Prayer of Intercession Oración de intercesión	10	Remembering Maria Elena Santos Recordando a Maria Elena Santos	26
Concluding Rite Rito de conclusión	10	Family and Service Details Familia e información de la celebración	27
Funeral Mass Misa exequial	11		

Optional Family Devotion
Devoción familiar opcional

The Holy Rosary

El Santo Rosario

01 How the Rosary is prayed

English
RUBRIC

Begin with the Sign of the Cross. On the crucifix, pray the Apostles' Creed. On the first large bead, pray the Our Father; on the next three beads, pray three Hail Marys; then pray the Glory Be. For each of the five decades, announce the mystery, pray one Our Father, ten Hail Marys, and one Glory Be. Conclude with the Hail, Holy Queen and the prayer for eternal rest.

English
RUBRIC

Mysteries: Joyful (Monday and Saturday); Sorrowful (Tuesday and Friday); Glorious (Wednesday and Sunday); Luminous (Thursday). A family or parish may select mysteries suited to the gathering.

Traditional devotional prayers; English wording follows the public-domain Baltimore Catechism No. 1 (1891). The Rosary is separate from the Order of the Vigil. Confirm local parish custom.
Oraciones devocionales tradicionales. El Rosario se mantiene separado del Orden de la Vigilia. Confirme la forma acostumbrada con la parroquia.

Cómo se reza el Rosario

Español
RÚBRICA

Comience con la Señal de la Cruz. En el crucifijo, rece el Credo de los Apóstoles. En la primera cuenta grande, rece el Padre Nuestro; en las tres cuentas siguientes, tres Avemarías; después rece el Gloria. En cada una de las cinco decenas, anuncie el misterio, rece un Padre Nuestro, diez Avemarías y un Gloria. Concluya con la Salve y la oración por el descanso eterno.

Español
RÚBRICA

Misterios: gozosos (lunes y sábado); dolorosos (martes y viernes); gloriosos (miércoles y domingo); luminosos (jueves). La familia o la parroquia puede elegir los misterios apropiados para la reunión.

02 Joyful and Luminous Mysteries

English
ALL

Joyful: the Annunciation; the Visitation; the Nativity; the Presentation; the Finding of Jesus in the Temple.

Luminous: the Baptism of Jesus; the Wedding at Cana; the Proclamation of the Kingdom and call to conversion; the Transfiguration; the Institution of the Eucharist.

Misterios gozosos y luminosos

Español
TODOS

Gozosos: la Anunciación; la Visitación; el Nacimiento de Jesús; la Presentación; el Niño Jesús perdido y hallado en el Templo.

Luminosos: el Bautismo de Jesús; las bodas de Caná; el anuncio del Reino y la llamada a la conversión; la Transfiguración; la Institución de la Eucaristía.

Optional Family Devotion
Devoción familiar opcional

The Holy Rosary continued

Continuación: El Santo Rosario

01 Sorrowful and Glorious Mysteries

English
ALL

Sorrowful: the Agony in the Garden; the Scourging at the Pillar; the Crowning with Thorns; the Carrying of the Cross; the Crucifixion.

Glorious: the Resurrection; the Ascension; the Descent of the Holy Spirit; the Assumption of Mary; the Coronation of Mary.

Misterios dolorosos y gloriosos

Español
TODOS

Dolorosos: la oración en el Huerto; la flagelación; la coronación de espinas; Jesús con la cruz a cuestas; la crucifixión.

Gloriosos: la Resurrección; la Ascensión; la venida del Espíritu Santo; la Asunción de María; la Coronación de María.

02 Sign of the Cross

English
ALL

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.

Señal de la Cruz

Español
TODOS

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo. Amén.

03 Apostles' Creed

English
ALL

I believe in God, the Father Almighty, Creator of heaven and earth; and in Jesus Christ, his only Son, our Lord; who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried. He descended into hell; the third day he arose again from the dead; he ascended into heaven, and sits at the right hand of God, the Father Almighty; from there he shall come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy Catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and life everlasting. Amen.

Credo de los Apóstoles

Español
TODOS

Creo en Dios, Padre todopoderoso, creador del cielo y de la tierra. Creo en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor, que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo, nació de santa María Virgen, padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado; descendió a los infiernos; al tercer día resucitó de entre los muertos; subió a los cielos y está sentado a la derecha de Dios Padre todopoderoso; desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos. Creo en el Espíritu Santo, la santa Iglesia católica, la comunión de los santos, el perdón de los pecados, la resurrección de la carne y la vida eterna. Amén.

Optional Family Devotion
Devoción familiar opcional

The Holy Rosary continued

Continuación: El Santo Rosario

01 Our Father

English
ALL

Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy name; thy kingdom
come; thy will be done on earth as it is
in heaven. Give us this day our daily
bread; and forgive us our trespasses as
we forgive those who trespass against
us; and lead us not into temptation, but
deliver us from evil. Amen.

Padre Nuestro

Español
TODOS

Padre nuestro, que estás en el cielo,
santificado sea tu nombre; venga a
nosotros tu reino; hágase tu voluntad en
la tierra como en el cielo. Danos hoy
nuestro pan de cada día; perdona
nuestras ofensas, como también nosotros
perdonamos a los que nos ofenden; no
nos dejes caer en la tentación y líbranos
del mal. Amén.

02 Hail Mary

English
ALL

Hail Mary, full of grace, the Lord is
with thee; blessed art thou among
women, and blessed is the fruit of thy
womb, Jesus. Holy Mary, Mother of
God, pray for us sinners, now and at the
hour of our death. Amen.

Ave María

Español
TODOS

Dios te salve, María, llena eres de
gracia; el Señor es contigo. Bendita tú
eres entre todas las mujeres y bendito es
el fruto de tu vientre, Jesús. Santa
María, Madre de Dios, ruega por
nosotros, pecadores, ahora y en la hora
de nuestra muerte. Amén.

03 Glory Be

English
ALL

Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Spirit. As it was in the
beginning, is now, and ever shall be,
world without end. Amen.

Gloria

Español
TODOS

Gloria al Padre, y al Hijo, y al Espíritu
Santo. Como era en el principio, ahora y
siempre, por los siglos de los siglos.
Amén.

Optional Family Devotion
Devoción familiar opcional

The Holy Rosary continued

Continuación: El Santo Rosario

01 Hail, Holy Queen

English
ALL

Hail, holy Queen, Mother of mercy, our life, our sweetness, and our hope. To thee do we cry, poor banished children of Eve; to thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this valley of tears. Turn then, most gracious advocate, thine eyes of mercy toward us; and after this our exile, show unto us the blessed fruit of thy womb, Jesus. O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

Salve

Español
TODOS

Dios te salve, Reina y Madre de misericordia, vida, dulzura y esperanza nuestra; Dios te salve. A ti llamamos los desterrados hijos de Eva; a ti suspiramos, gimiendo y llorando en este valle de lágrimas. Ea, pues, Señora, abogada nuestra, vuelve a nosotros esos tus ojos misericordiosos; y después de este destierro, muéstranos a Jesús, fruto bendito de tu vientre. ¡Oh clemente, oh piadosa, oh dulce Virgen María!

02 Prayer for Eternal Rest

English
ALL

Eternal rest grant unto Maria Elena Santos, O Lord, and let perpetual light shine upon Maria Elena Santos. May Maria Elena Santos rest in peace. Amen.

Oración por el Descanso Eterno

Español
TODOS

Concede a Maria Elena Santos, Señor, el descanso eterno, y brille para Maria Elena Santos la luz perpetua. Que Maria Elena Santos descanse en paz. Amén.

VIGIL FOR THE DECEASED
VIGILIA POR LOS DIFUNTOS

Introductory Rites

Ritos iniciales

01	Greeting	Saludo
02	Opening song Vigil opening song Canto de entrada de la Vigilia: I Heard the Voice of Jesus Say	Canto de entrada
RUBRIC <i>Public-domain hymn words included for assembly singing: I Heard the Voice of Jesus Say</i>		
1. I heard the voice of Jesus say, "Come unto me and rest; lay down, O weary one, lay down your head upon my breast." I came to Jesus as I was, so weary, worn, and sad; I found in him a resting place, and he has made me glad.		
2. I heard the voice of Jesus say, "Behold, I freely give the living water; thirsty one, stoop down and drink and live." I came to Jesus, and I drank of that life giving stream;		

VIGIL FOR THE DECEASED
VIGILIA POR LOS DIFUNTOS

Introductory Rites continued

Continuación: Ritos iniciales

- 01

Opening song continued
Vigil opening song
Canto de entrada de la Vigilia: I Heard the Voice of Jesus Say

Continuación: Canto de entrada

my thirst was quenched, my soul revived,
and now I live in him.

3. I heard the voice of Jesus say,
"I am this dark world's light;
look unto me; your morn shall rise
and all your day be bright."

I looked to Jesus, and I found
in him my star, my sun;
and in that light of life I'll walk
till traveling days are done.

Public-domain words: Horatius Bonar (1846); text and reprint status verified by Hymnary.org. Parish approval still required.

- 02

Invitation to prayer

Invitación a la oración
- 03

Silent prayer

Oración en silencio
- 04

Opening prayer

Oración inicial

VIGIL FOR THE DECEASED
VIGILIA POR LOS DIFUNTOS

Introductory Rites continued

Continuación: Ritos iniciales

PLACE		LUGAR	
Saint Anne Catholic Church			
DATE AND TIME		FECHA Y HORA	
June 11, 2026 at 6:30 PM		11 de junio de 2026 a las 6:30 p. m.	
Liturgy of the Word		Liturgia de la Palabra	
01	First Reading Wisdom 3:1-9 Reader: Elena Torres	Primera Lectura	Lector: Elena Torres
02	Responsorial Psalm Psalm 23:1-3, 4, 5, 6 Psalmist / cantor: Claire Bennett	Salmo responsorial	Salmista / cantor: Claire Bennett
03	Gospel John 14:1-6 Proclaimed by a deacon or priest	Evangelio	Proclamado por un diácono o sacerdote
04	Homily	Homilía	

VIGIL FOR THE DECEASED
VIGILIA POR LOS DIFUNTOS

Prayer of Intercession

Oración de intercesión

01	Litany	Letanías
02	The Lord’s Prayer	Padrenuestro
03	Concluding prayer	Oración de conclusión
Concluding Rite		Rito de conclusión
04	Blessing	Bendición
05	Concluding song and/or silent prayer	Canto de conclusión y/o oración en silencio
Vigil concluding hymn		
Canto final de la Vigilia: Song of Farewell		

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Introductory Rites

Ritos iniciales

01	Prelude music Quiet instrumental prelude Preferred selection - parish confirmation needed	Música de preludio Selección preferida - requiere confirmación parroquial
02	Reception of the Body	Recepción del cuerpo
03	Greeting	Saludo
04	Sprinkling with holy water	Aspersión con agua bendita
05	Placing of the pall	Colocación del palio

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Introductory Rites continued

Continuación: Ritos iniciales

01 Entrance procession

Procesión de entrada

Entrance or gathering song

Entrance or gathering song: O God, Our Help in Ages Past

Pallbearers: Daniel Santos, Thomas Santos,
Anthony Rivera, Gabriel Torres

Portadores del féretro: Daniel Santos, Thomas
Santos, Anthony Rivera, Gabriel Torres

RUBRIC

Public-domain hymn words included for assembly singing: O God, Our Help in Ages Past

1. O God, our help in ages past,
Our hope for years to come,
Our shelter from the stormy blast,
And our eternal home:

2. Under the shadow of Thy throne
Thy saints have dwelt secure;
Sufficient is Thine arm alone,
And our defense is sure.

3. Before the hills in order stood,
Or earth received her frame,
From everlasting Thou art God,
To endless years the same.

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Introductory Rites continued

Continuación: Ritos iniciales

01

Entrance procession continued

Continuación: Procesión de entrada

Entrance or gathering song
Entrance or gathering song: O God, Our Help in Ages Past

4. A thousand ages in Thy sight
Are like an evening gone;
Short as the watch that ends the night
Before the rising sun.

5. Time, like an ever-rolling stream,
Bears all its sons away;
They fly, forgotten, as a dream
Dies at the opening day.

6. O God, our help in ages past,
Our hope for years to come,

Be Thou our guard while life shall last,
And our eternal home. Amen.

Public-domain words: Isaac Watts (1719), verified in The Hymnal, Revised and Enlarged (1892), no. 418. Parish approval still required.

02

Placing of Christian symbols

Colocación de símbolos cristianos

Sofía Santos

Bearer of the Christian symbol

Portador del símbolo cristiano

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Introductory Rites continued

Continuación: Ritos iniciales

01	Invitation to prayer	Invitación a la oración
02	Collect	Oración colecta
PRESIDER Rev. Michael Reyes		CELEBRANTE
Liturgy of the Word		Liturgia de la Palabra
03	First Reading Wisdom 3:1-9 Reader: Elena Torres	Primera Lectura Lector: Elena Torres
04	Responsorial Psalm Psalm 23:1-3, 4, 5, 6 Responsorial Psalm setting Salmo responsorial: The Lord Is My Shepherd Psalmist / cantor: Claire Bennett	Salmo responsorial Salmista / cantor: Claire Bennett
05	Second Reading Romans 8:31b-35, 37-39 Reader: Thomas Santos	Segunda Lectura Lector: Thomas Santos

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Liturgy of the Word continued

Continuación: Liturgia de la Palabra

01	Gospel Acclamation John 11:25a, 26 Gospel Acclamation setting Aclamación antes del Evangelio: Parish seasonal setting Reference only; approved response and verse text supplied by the parish or cantor	Aclamación antes del Evangelio Solo referencia; la parroquia o el cantor proporciona la respuesta y el texto del versículo aprobados
02	Gospel John 14:1-6 Proclaimed by a deacon or priest	Evangelio Proclamado por un diácono o sacerdote
03	Homily	Homilía
04	Universal Prayer	Oración universal

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Liturgy of the Eucharist

Liturgia eucarística

01	Preparation and Presentation of the Gifts	Preparación y presentación de los dones
	Lucia and Daniel Santos	
	Preparation of the Gifts song	
	Canto de preparación de las ofrendas: Jesus, My Lord, My God, My All	
	Gift bearers	Portadores de las ofrendas

RUBRIC
Public-domain hymn words included for assembly singing: Jesus, My Lord, My God, My All

1. Jesus, my Lord, my God, my all,
Hear me, blest Saviour, when I call;
Hear me, and from Thy dwelling-place
Pour down the riches of Thy grace.
Jesus, my Lord, I Thee adore;
O make me love Thee more and more!

2. Jesus, too late I Thee have sought;
How can I love Thee as I ought?
And how extol Thy matchless fame,
The glorious beauty of Thy Name?
Jesus, my Lord, I Thee adore;
O make me love Thee more and more!

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Liturgy of the Eucharist continued

Continuación: Liturgia eucarística

- 01

Preparation and Presentation of the Gifts continued

Continuación: Preparación y presentación de los dones

Lucia and Daniel Santos
Preparation of the Gifts song
Canto de preparación de las ofrendas: Jesus, My Lord, My God, My All

3. Jesus, what didst Thou find in me
That Thou hast dealt so lovingly?
How great the joy that Thou hast brought!
O far exceeding hope or thought!
Jesus, my Lord, I Thee adore;
O make me love Thee more and more!

4. Jesus, of Thee shall be my song,
To Thee my heart and soul belong;
All that I am or have is Thine;
And Thou, my Saviour, Thou art mine.
Jesus, my Lord, I Thee adore;
O make me love Thee more and more!

Public-domain words: H. Collins, verified in The Church Hymnal (1920), no. 347. Parish approval still required.

- 02

Prayer over the Offerings

Oración sobre las ofrendas

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Liturgy of the Eucharist continued

Continuación: Liturgia eucarística

01	Eucharistic Prayer	Plegaria eucarística
	Mass setting	
	Ordinario de la Misa: Traditional Latin Ordinary - parish-approved chant setting	

02	Holy, Holy, Holy	Santo, Santo, Santo
	Sanctus	

ALL

Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus Deus Sabaoth.
Pleni sunt caeli et terra gloria tua.
Hosanna in excelsis.
Benedictus qui venit in nomine Domini.
Hosanna in excelsis.

Traditional public-domain Latin Mass Ordinary text. Confirm its use and chant setting with the parish. Texto latino tradicional de dominio público del Ordinario de la Misa. Confirme su uso y canto con la parroquia.

03	Memorial Acclamation	Aclamación memorial
----	----------------------	---------------------

04	Great Amen	Gran Amén
----	------------	-----------

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Liturgy of the Eucharist continued

Continuación: Liturgia eucarística

01

The Lord’s Prayer

Padrenuestro

Lord’s Prayer setting

Padrenuestro cantado: Traditional Latin - parish-approved chant setting

Pater Noster

ALL

**Pater noster, qui es in caelis, sanctificetur nomen tuum;
adveniat regnum tuum; fiat voluntas tua, sicut in caelo et in
terra.**

**Panem nostrum cotidianum da nobis hodie; et dimitte nobis
debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris; et ne
nos inducas in tentationem; sed libera nos a malo.**

Traditional public-domain Latin Mass Ordinary text. Confirm its use and chant setting with the parish. Texto latino tradicional de dominio público del Ordinario de la Misa. Confirme su uso y canto con la parroquia.

02

Sign of Peace

Rito de la paz

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Liturgy of the Eucharist continued

Continuación: Liturgia eucarística

01

Lamb of God

Cordero de Dios

Lamb of God setting

Cordero de Dios cantado: Traditional Latin - parish-approved chant setting

Agnus Dei

ALL

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: miserere nobis.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: miserere nobis.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: dona nobis pacem.

Traditional public-domain Latin Mass Ordinary text. Confirm its use and chant setting with the parish. Texto latino tradicional de dominio público del Ordinario de la Misa. Confirme su uso y canto con la parroquia.

02

Holy Communion

Sagrada Comunión

Communion song

Canto de Comunión: I Am the Bread of Life

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Liturgy of the Eucharist continued

Continuación: Liturgia eucarística

- 01

Post-Communion song or meditation

Canto o meditación después de la Comunión

Post-Communion song or meditation
Canto o meditación después de la Comunión: Abide with Me

RUBRIC
Public-domain hymn words included for assembly singing: Abide with Me

1. Abide with me: fast falls the eventide;
The darkness deepens; Lord, with me abide:
When other helpers fail, and comforts flee,
Help of the helpless, O abide with me.

2. Swift to its close ebbs out life's little day;
Earth's joys grow dim, its glories pass away,
Change and decay in all around I see;
O Thou who changest not, abide with me.

3. I need Thy presence every passing hour;
What but Thy grace can foil the tempter's power?
Who, like Thyself, my guide and stay can be?
Through cloud and sunshine, Lord, abide with me.

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Liturgy of the Eucharist continued

Continuación: Liturgia eucarística

01	Post-Communion song or meditation continued	Continuación: Canto o meditación después de la Comunión
	Post-Communion song or meditation Canto o meditación después de la Comunión: Abide with Me	
	4. I fear no foe, with Thee at hand to bless: Ills have no weight, and tears no bitterness. Where is death's sting? where, grave, thy victory? I triumph still, if Thou abide with me.	
	5. Hold Thou Thy cross before my closing eyes: Shine through the gloom, and point me to the skies: Heaven's morning breaks, and earth's vain shadows flee: In life, in death, O Lord, abide with me.	
	Amen.	
	Public-domain words: Henry F. Lyte (1847), verified in The Hymnal (1916), no. 18. Parish approval still required.	
02	Prayer after Communion	Oración después de la Comunión

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Final Commendation and Procession

Rito de última despedida y procesión

01	Words of Remembrance Daniel Santos, son Parish-approved speaker	Palabras de recuerdo Orador aprobado por la parroquia
02	Invitation to Final Commendation	Invitación al rito de última despedida
03	Silence	Silencio
04	Signs of farewell and Song of Farewell Song of Farewell Canto de despedida: Song of Farewell	Signos de despedida y canto de despedida
05	Prayer of Commendation	Oración de despedida

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Final Commendation and Procession continued Continuación: Rito de última despedida y procesión

01	Procession to the place of committal	Procesión al lugar de sepultura
	Recessional song	
	Canto de salida: Holy God, We Praise Thy Name	

RUBRIC

Public-domain hymn words included for assembly singing: Holy God, We Praise Thy Name

1. Holy God, we praise Thy name,
Lord of all, we bow before Thee;
All on earth Thy sceptre claim,
All in heaven above adore Thee;
Infinite Thy vast domain,
Everlasting is Thy reign.
2. Hark! the loud celestial hymns,
Angel choirs above are raising;
Cherubim and Seraphim,
In unceasing chorus praising,
Fill the heavens with sweet accord;
Holy, holy, holy Lord!

FUNERAL MASS
MISA EXEQUIAL

Final Commendation and Procession continued Continuación: Rito de última despedida y procesión

01	Procession to the place of committal continued	Continuación: Procesión al lugar de sepultura
	Recessional song Canto de salida: Holy God, We Praise Thy Name	

3. Spare Thy people, Lord, we pray,
By a thousand snares surrounded;
Keep us without sin to-day,
Never let us be confounded:
Lo! I put my trust in Thee,
Never, Lord, abandon me.

Public-domain Catholic hymnal text, verified in Laudis Corona (1880), no. 214. Parish approval still required.

OBITUARY
OBITUARIO

Remembering Maria Elena Santos

Recordando a Maria Elena Santos

ENGLISH

Maria Elena Rivera Santos was remembered by her family for a steady kindness that made room for everyone. Born on May 18, 1946, she carried a deep love of learning into thirty-one years as an elementary-school teacher. Former students continued to greet her in grocery-store aisles and parish halls, often recalling the patient encouragement she had offered them.

At home, Maria found joy in a small garden, handwritten recipes, and a Sunday table that always seemed able to welcome one more person. She listened closely, laughed easily, and made ordinary traditions feel important. Her family will especially remember the way she marked birthdays, tended roses, and called simply to ask whether everyone had arrived home safely.

Maria’s family is grateful for the years shared with her and for the many people whose friendship, prayer, and care surrounded them. They carry forward her example of hospitality, patience, and quiet service.

ESPAÑOL

Maria Elena Rivera Santos es recordada por su familia por una bondad serena que siempre hacía lugar para los demás. Durante treinta y un años como maestra, ofreció paciencia y aliento a generaciones de niños.

En casa encontraba alegría en su jardín, sus recetas escritas a mano y la mesa familiar de cada domingo. Su familia conserva con gratitud su hospitalidad, su escucha atenta y su servicio generoso.

WITH GRATITUDE AND CARE
CON GRATITUD Y ATENCIÓN

Family and Service Details

Familia e información de la celebración

Acknowledgments

ENGLISH

The family of Maria Elena Santos is grateful to the clergy and parish community of Saint Anne, to the caregivers who offered such attentive support, and to every relative, friend, neighbor, and guest whose prayers and presence have brought comfort.

Agradecimientos

ESPAÑOL

La familia de Maria Elena Santos agradece al clero y a la comunidad parroquial de Santa Ana, y a todos los familiares y amigos cuyas oraciones y presencia les han dado consuelo.

Reception

ENGLISH

Family and friends are invited to a reception in the Saint Anne Parish Hall immediately after the liturgy.

Recepción

ESPAÑOL

Familiares y amigos están invitados a una recepción en el salón parroquial de Santa Ana inmediatamente después de la liturgia.

Memorial Gifts

ENGLISH

In place of flowers, memorial gifts may be made to the parish school library fund.

Donativos conmemorativos

ESPAÑOL

En lugar de flores, se pueden hacer donativos conmemorativos al fondo de la biblioteca de la escuela parroquial.



IN PRAYER AND REMEMBRANCE
EN ORACIÓN Y RECUERDO

Maria Elena Santos

May 18, 1946 - June 4, 2026

18 de mayo de 1946 - 4 de junio de 2026



Please continue to remember the family and all
who mourn in your prayers.

Sigan recordando en sus oraciones a la familia y a
todos los que lloran su pérdida.